

# Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Jahrgang 21

Freitag, den 2. September 2022

Nummer 32-35



## Standesamtliche Nachrichten

### Verstorben sind

Herr Johann Holler	88 Jahre
Frau Martha Ursula Skolak	99 Jahre
Herr Peter Hanns Lohmann	78 Jahre



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

#### in Neufinsing

Frau Maria Huber	75 Jahre
Frau Maria Bonnet	85 Jahre
Frau Gerlinde Hermansdorfer	70 Jahre

### Zur Geburt eines Kindes

Frau Michaela Müller zur Geburt ihres Sohnes **Simon**

Frau Isabelle Buchmann und Herrn Josef Faltermaier zur Geburt ihrer Tochter **Helena Maria**

Frau Aleksandra Gyushlieva und Herrn Ivan Bonev zur Geburt ihres Sohnes **Boris Ivanov**

Frau Olivia Spanier und Herrn Felix Przioda zur Geburt ihres Sohnes **Taavi**

Frau Sandra-Kay Eckart und Herrn Jeremy Eckart zur Geburt ihrer Tochter **Ella-Sophie**

Frau Regina Kneißl und Herrn Martin Kneißl zur Geburt ihrer Tochter **Josefa Katharina**

### Zur Eheschließung

Frau Elisabeth Eder und Herrn Florian Albig  
Frau Silvia Bauer und Herrn Thomas Vonholdt  
Frau Daniela Haas und Herrn Michael Rummel  
Frau Sandra Lehrmann und Herrn Björn Bongartz



## Aus dem Rathaus

### Impfaktion durch das Mobile Impfteam im Rathaus in Neufinsing

Das Impfzentrum Erding kommt **am 01. September 2022 von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr** mit seinem mobilen Impfteam in das Rathaus der Gemeinde Finsing, Rathausplatz 1, 85464 Neufinsing. Das Angebot gilt für alle impfwilligen BürgerInnen ab 12 Jahren für die Erst-, Zweit- und Auffrischungsimpfungen. Auffrischungsimpfungen erfolgen mit einem Mindestabstand von 3 Monaten zur Grundimmunisierung. Minderjährige benötigen eine von den Sorgeberechtigten unterschriebene Einwilligungserklärung. Minderjährige unter 16 Jahren müssen zur Erstimpfung von einem Sorgeberechtigten begleitet werden. Es ist keine Terminvereinbarung erforderlich.

#### Mitzubringen sind:

- Ein gültiges Ausweisdokument
- Medikamentenplan (falls vorhanden)
- Impfpass (falls vorhanden)
- Dokumente von der Erst- oder Zweitimpfung (falls vorhanden)

Eine Registrierung unter <https://impfzentren.bayern/citizen/> ist nicht zwingend notwendig, würde aber den Ablauf beschleunigen. Zur Vorbereitung können das Aufklärungsmerkblatt und die Einwilligungserklärung ausgedruckt, durchgelesen, ausgefüllt und bereits vorab unterschrieben werden.

(Zu finden unter <https://www.brk-erding.de/impfzentrum/>).

*Gemeinde Finsing*

*Kressirer, 1. Bürgermeister*

### Herbstfestbus 2022

Die Gemeinde Finsing und die Gemeinde Neuching werden auch heuer wieder in der Zeit vom 26. August bis 04. September 2022 einen Bustransfer zum Erdinger Herbstfest anbieten.

#### Abfahrtszeiten an der Bushaltestelle:

Finsing	17:15 Uhr und 18:30 Uhr
Neufinsing	17:20 Uhr und 18:35 Uhr
Eicherloh	17:25 Uhr und 18:40 Uhr
Lüb	17:28 Uhr und 18:43 Uhr
Oberneuching	17:35 Uhr und 18:50 Uhr
Niederneuching	17:40 Uhr und 18:55 Uhr

**Rückfahrt:****Erding am Gries**

Montag – Donnerstag 22:30 Uhr und 23:45 Uhr

sowie an beiden Sonntagen

Freitag/Samstag 23:00 Uhr und 0:15 Uhr

Für die **Rückfahrten** (0:15 Uhr) an beiden Freitagen und Samstagen wird ein zweiter, zusätzlicher Bus, eingesetzt.

Der Preis für die Einzelfahrt beträgt 3,00 €.

Für Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre beträgt die Einzelfahrt 1,00 €.

**Bitte beachten Sie die für diesen Zeitraum ggf. geltenden Regelungen zur Maskenpflicht!**

Wir wünschen allen eine schöne Herbstfestzeit!

Max Kressirer

1. Bürgermeister

**Gemeinde Finsing**  
**Trinkwasseruntersuchung****(Indikatorparameter)**

Die Gemeinde Finsing ist gesetzlich verpflichtet, in regelmäßigen Abständen das Trinkwasser untersuchen zu lassen. Der letzte Prüfbericht der chemisch-technischen Wasseruntersuchung des Labors Dr. Blasy vom 18.07.2022 kann unter: [http://www.finsing.de/Bürgerservice/Ver-undEntsorgung/Wasser – Kommunale Wasserversorgung](http://www.finsing.de/Bürgerservice/Ver-undEntsorgung/Wasser-KommunaleWasserversorgung) – eingesehen werden.

eingesehen werden.

Nach dem Untersuchungsergebnis beträgt die Gesamthärte **18,5 dH**, das entspricht dem Härtebereich hart.

Max Kressirer

1. Bürgermeister

**Gemeinde Finsing**  
**Trinkwasseruntersuchung****(Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe)**

Die Gemeinde Finsing ist gesetzlich verpflichtet, in regelmäßigen Abständen das Trinkwasser untersuchen zu lassen. Der letzte Prüfbericht der chemisch-technischen Wasseruntersuchung des Labors Dr. Blasy vom 09.08.2022 kann unter: [http://www.finsing.de/Bürgerservice/Ver-undEntsorgung/Wasser – Kommunale Wasserversorgung](http://www.finsing.de/Bürgerservice/Ver-undEntsorgung/Wasser-KommunaleWasserversorgung) – eingesehen werden.

Max Kressirer

1. Bürgermeister

**Ergebnisse der Kommunalen**  
**Verkehrsüberwachung durch den**  
**Zweckverband der kommunalen**  
**Verkehrsüberwachung Südostbayern**  
**im Juni 2022:**

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchst- geschw.
An der Dörfen	09:37-10:30	2	0	0	0
Großsenderstraße	11:24-12:37	16	0	0	0
ED 11, Markt	11:14-14:14	174	2	1,1	64
Schwabener Straße					
ST 2082, Erdinger Straße	07:55-10:55	668	6	0,9	67

Verstöße im ruhenden Verkehr: 12

**Ergebnisse der Kommunalen**  
**Verkehrsüberwachung durch den**  
**Zweckverband der kommunalen**  
**Verkehrsüberwachung Südostbayern**  
**im Juli 2022:**

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahr- zeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchst- geschw.
Erdinger Straße	Dauer 108:08 Std.	23.231	1.197	5,2	98
Münchner Straße	11:34-14:34	453	3	0,7	63

Verstöße im ruhenden Verkehr: 21

**Niederschrift über die öffentliche**  
**23. Sitzung des Bauausschusses**  
**vom 25. Juli 2022****1. Genehmigung der Niederschrift vom 20.06.2022**

Bürgermeister Kressirer informiert die Bauausschuss-Mitglieder, dass zur Niederschrift der Bauausschuss-Sitzung vom 20.06.2022 ein Einspruch von GR Hagn eingereicht wurde.

Der Einspruch wird verlesen. GR Hagn schildert darin, dass die Feuerwehrezufahrt auf dem Grundstück Fl.Nr. 436/6, Kiefernweg 2-8, Neufinsing nie vom Landratsamt Erding gefordert wurde. Der Hinweis der Gemeinde, dass die bestehende Feuerwehrezufahrt durch die beantragte PV-Freiflächenanlage nicht beeinträchtigt werden darf, soll aus der Niederschrift entfernt werden. Der geänderte Beschluss ist daraufhin dem Landratsamt Erding mitzuteilen.

Bürgermeister Kressirer erklärt, dass im Rahmen der Feuerbeschau auf die Funktionalität der Feuerwehrezufahrt verwiesen wurde. Diesen Hinweis gibt die Gemeinde Finsing lediglich weiter, da das Bauordnungsrecht im Rahmen des gemeindlichen Einvernehmens nicht geprüft wird. Unabhängig dieses Hinweises, wurde das gemeindliche Einvernehmen durch Beschluss vom 20.06.2022 erteilt und zwar bedingungslos.

Sollte die bauordnungsrechtliche Prüfung des Bauvorhabens durch das Landratsamt Erding ergeben, dass die Feuerwehrezufahrt nicht erforderlich ist bzw. war, ist der Hinweis der Gemeinde irrelevant.

Daraufhin entsteht eine kurze Diskussion über den Einspruch zur Niederschrift.

**Beschluss:**

Der Einspruch von GR Hagn wird abgelehnt. Die Niederschrift über die Bauausschuss-Sitzung vom 20.06.2022 in der Fassung vom 23.06.2022 wird genehmigt.

**Anwesend 7 : Ja 6 : Nein 1****2. Baugesuche****2.1. Dachaufstockung mit Wohnflächenerweiterung auf den Grundstücken Fl.Nrn. 2372/2 u. 2371/5, Ismaninger Str. 58, Hinteres Finsingermoos**

Bürgermeister Kressirer erläutert den Bauantrag. Es handelt sich um ein teilprivilegiertes Bauvorhaben im Sinne des § 35 Abs. 4 Satz 1 Nr. 5 BauGB.

**Beschluss:**

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

**Anwesend 7 : Ja 7 : Nein 0****2.2. Neubau eines Wohnhauses mit Garage auf dem Grundstück Fl.Nr. 1847/7, Herdweg 11, Neufinsing**

Bürgermeister Kressirer und Herr Kitel erläutern den Bauantrag. Es handelt sich um ein Bauvorhaben im bauplanungsrechtlichen

Innenbereich (§ 34 BauGB). Das Bauvorhaben ist zulässig im Sinne des § 34 Abs. 1 BauGB. Aufgrund der bestehenden versetzten Doppelhaus-Bauweise im Herdweg, bedarf das Bauvorhaben ebenfalls eine Abweichung vom Abstandsflächenrecht gemäß Art. 6 BayBO i.V.m. der Abstandsflächensatzung.

**Beschluss:**

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

**Anwesend 7 : Ja 7 : Nein 0**

**2.3. Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage auf dem Grundstück Fl.Nr. 1921/26, Wiesenweg 6, Neufinsing**

Bürgermeister Kressirer erläutert den Bauantrag. Das Bauvorhaben befindet sich im Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 25 „Wiesenweg“. Es bedarf zweier Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplans, da die festgesetzte Grundfläche um 6,19 m<sup>2</sup> und die überbaubaren Grundstücksflächen (Bauraum) geringfügig überschritten werden.

Die Voraussetzungen für die Befreiungen im Sinne des § 31 Abs. 2 BauGB sind erfüllt.

**Beschluss:**

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt. Den erforderlichen Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplans Nr. 25 „Wiesenweg“ wird zugestimmt.

**Anwesend 7 : Ja 7 : Nein 0**

**3. Anfragen, Wünsche und Informationen**

**3.1. Erlass eines absoluten Halteverbotes entlang der Kirchenstraße, Finsing**

GR Hagn beantragt den Erlass eines absoluten Halteverbotes entlang der Kirchenstraße in Finsing. Durch die parkenden Fahrzeuge auf der Straße wird der landwirtschaftliche Verkehr stark beeinträchtigt.

Bürgermeister Kressirer schildert, dass der Erlass eines absoluten Halteverbotes entlang der Kirchenstraße bei der nächsten Verkehrsschau geprüft wird.

**3.2. Nachpflanzung von Bäumen am Friedhof Neufinsing**

GR Lachmann empfiehlt auf dem Friedhof Neufinsing im Bereich des Hauptzugangs zur Aussegnungshalle Bäume nachzupflanzen. In dem betroffenen Bereich sind bislang keine Bäume vorhanden, welche Schatten spenden.

Bürgermeister Kressirer wird die Nachpflanzung der Bäume mit dem Landschaftsarchitekten abstimmen und veranlassen.

**3.3. Freischneiden der Grünflächen im Bereich der Geh- und Radwegbrücke über den Mittleren Isarkanal und des Kirchenwegs**

GR Keimeleder weist daraufhin, dass die Grünflächen im Bereich der Geh- und Radwegbrücke über den Mittleren Isarkanal und des Kirchenweges freigeschnitten werden müssen.

Die Bauverwaltung wird die Angelegenheit prüfen und veranlassen.

**3.4. Beschädigte Verkehrszeichen auf der Erdinger Straße, Neufinsing**

GR Keimeleder informiert über beschädigte Verkehrszeichen auf der Erdinger Straße im Bereich des Gewerbegebietes.

Herr Kitel teilt mit, dass der Verursacher den Schaden bereits bei der Polizeiinspektion Erding und der Gemeinde angezeigt hat.

1. Bürgermeister Max Kressirer beendet die öffentliche 23. Sitzung des Bauausschusses um 19:28 Uhr.

Neufinsing, den 26. Juli 2022

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Kressirer

Schriftführer: Patryk Kitel

## Gemeindearchiv Finsing

Das Gemeindearchiv Finsing sammelt alle schriftlichen oder bildlichen Zeugnisse zur Geschichte der Gemeinde Finsing einschließlich aller Ortsteile.

### Wir sind besonders interessiert an:

Ansichtskarten, alten Plakaten aller Art, Feldpostbriefen oder Lebensmittelmarken aus der Zeit des Ersten und Zweiten Weltkrieges, Firmen- und Vereinschroniken, Festschriften, Büchern und Zeitschriften zur Geschichte der Gemeinde Finsing, Landkarten von Finsing und Umgebung, historischen Fotografien (z.B. von Gebäuden, Straßen, Plätzen, besonderen Veranstaltungen, früheren Arbeitsstätten und alten Arbeitsgeräten, Sportereignissen und Freizeitaktivitäten oder Bildern aus der Kriegs- und Besatzungszeit), schriftlichen Aufzeichnungen über Feste und Jubiläen in der Gemeinde Finsing sowie an Unterlagen von den örtlichen politischen Parteien und Wählergruppierungen (Gründungs-niederschriften, Wahlbroschüren mit den Kandidaten, Wahlprogramme, Wahlplakate etc.).

Wenn Sie solche Dokumente und Unterlagen von „anno dazumal“ besitzen und diese zur heimatgeschichtlichen Nutzung für die Allgemeinheit kostenfrei zur Verfügung stellen möchten, wenden Sie sich bitte an das Gemeindearchiv der Gemeinde Finsing (Ernst Bichlmaier, Christa Spitzweck), Tel. 08121-99050 (entweder telefonische Terminvereinbarung oder einfach vorbeikommen).

Max Kressirer

1. Bürgermeister

## Fundsachen

- 1 Schlüsselbund
- 1 Taschenmesser



## Beratungsstelle für Senioren



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
  - Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
  - Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
  - Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
  - Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
  - Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“
- Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

### Die nächsten Veranstaltungstermine:

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Treffpunkt
Mo. 05.09.22	8:30Uhr	Offenes Frühstück	Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria
Di. 06.09.22	15:00 Uhr bis 16:00 Uhr	Sitzgymnastik	Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria
	16:00 Uhr bis 17:00 Uhr		

**Seniorenzentrum Finsing:**

**Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9<sup>00</sup>-11<sup>00</sup>Uhr und nach Vereinbarung.**

**Mittagstisch im Seniorenzentrum Finsing**

- Montag bis Freitag - schmackhaftes, ausgewogenes Essen
- Auswahl zwischen zwei verschiedenen Menüs (Menü 7,50€)
- Alle Bürger der Gemeinde sind herzlich willkommen

In gemütlicher Atmosphäre und netter Gesellschaft können Sie Ihr Mittagessen genießen.

**Information und Anmeldung unter: 08121 / 22061-21 und 08121/256256**

E-Mail: [bwzh-oberding@pflagesterngmbh.de](mailto:bwzh-oberding@pflagesterngmbh.de)  
Ihr Pflegesterteam

## Freiwillige Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Finsing

#### Übungsplan / Termine:

02.09.22	Übung / alle Gruppen ÜL: Kneißl Martin (1.Kdt.) Thema: Löschwasser Treffpunkt: 19:30 Uhr / Beginn 19:45 Uhr
09.09.22	Funkübung / Gruppe 3 ÜL: Reinhardt Markus GF Treffpunkt: 18:50 Uhr / Beginn 19:00 Uhr
12.09.22	Übung / Jugend ÜL: Reinhardt Markus (GF) Treffpunkt: 18:45 Uhr / Beginn 19:00 Uhr
16.09.22	Übung / alle Gruppen ÜL: Popp Christian (GF) Thema: Gefährliche Stoffe Treffpunkt: 19:30 Uhr / Beginn 19:45 Uhr

Bitte beachtet zu den Übungen die aktuellen Hygienevorschriften und Regelungen, diese hängen im Eingangsbereich aus.

**Interessierte können jederzeit dazu kommen.**

„Bleibt's gesund!“

1. Kdt. Kneißl Martin, 0179-1013061

2. Kdt. Huber Bernhard, 0179-9925552

JW Reinhardt Markus, 0179-4914227



## Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

### Rathaus

### Rathausplatz 1

Fax	08121-9905-0
E-Mail	08121-9905-39 info@finsing.de mitteilungsblatt@finsing.de
Montag bis Freitag	8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

### Bücherei

### Rathausplatz 1

E-Mail:	08121-9905-36 info@buecherei-finsing.de
Dienstag	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Freitag	16.00 Uhr bis 18.00 Uhr www.finsing.de www.eMedienBayern.de

## Recyclinghof

### und Sperrmüllannahme

**Am Steinfeld 5**

0,25 cbm = 5,00 €  
0,50 cbm = 10,00 €  
1,00 cbm = 20,00 €  
4,00 €

### Rest- oder Biomüllsack

Mittwoch  
Samstag

März bis Oktober  
17.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Mittwoch  
Samstag

November bis Februar  
16.00 Uhr bis 17.30 Uhr  
09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting 0151/64622033  
oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats  
von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr 08121-2206128  
im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8  
Liste von **Babysitter** mit Diplom im Rathaus erhältlich  
Einwohnermeldeamt 08121-9905-21 oder 20

## Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon 08122-9583420  
Fax 08122-9583425  
E-Mail [bwzh-oberding@pflagesterngmbh.de](mailto:bwzh-oberding@pflagesterngmbh.de)  
[www.pflagesterngmbh.de](http://www.pflagesterngmbh.de)

## Kreismülledeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen 08083-1459  
Mo, Di, Do, Fr 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
u. 12.45 Uhr bis 16.30 Uhr  
Mittwoch 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
Samstag 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

## Ende des amtlichen Teils



## Kindergartennachrichten

### Kinderland Plus gemeinnützige GmbH Kinderland erweitert Geschäftsführung

Mit Eva Harmat hat die Kinderland PLUS gGmbH aus Poing ihr Geschäftsleitungsteam erweitert. Mit der neuen Geschäftsführerin werden die Aufgaben neu verteilt, um den Anforderungen des Marktes noch besser begegnen zu können.



Foto: privat

Eva Harmat, 33, bringt durch ihr Staatsexamen für Gymnasiallehrer für Englisch und Schulpsychologie sowie ihren Master in Wirtschaftspsychologie sowohl pädagogisches Wissen als auch Kenntnisse in der Unternehmensführung mit für die neue Aufgabe. Als Vorsitzende des Hauptgesellschafter des gemeinnützigen Unternehmens, dem Kinderland Poing e.V., war sie in der Vergangenheit bereits in die strategischen Entscheidungen für die

Kinderland PLUS gGmbH involviert und an der Unternehmensentwicklung beteiligt.

„Ich freue mich, nach meiner Tätigkeit in der freien Wirtschaft wieder zurück zu meinen Wurzeln zu kehren“, sagt Eva Harmat. „Bereits während meines Studiums war ich in verschiedenen Bereichen für das Kinderland tätig. Als Vorstandsmitglied des Kinderland Poing e.V. begleite ich die Kinderland PLUS gGmbH seit Längerem. Als Geschäftsführerin kann ich mich jetzt aktiv einbringen.“

Eva Harmat wird ab dem neuen Kindergartenjahr erste Ansprechpartnerin für alle Kinderland-Einrichtungen sein. Gabriela Kemether zeichnet weiterhin verantwortlich für das Finanzwesen und wird sich der Erschließung neuer Geschäftsfelder widmen. Herbert Matzner kümmert sich um die Bearbeitung von Rechtsangelegenheiten.

Simone Klein

Kinderland PLUS gGmbH

Bildnachweis: © privat

## Kinderland Neufinsing Zur Sommwend

### Abschlussausflug in die Allianz Arena



Kurz vor den Sommerferien machten sich die Vorschüler des Kinderland Neufinsing – Zur Sommwend nochmal auf eine kleine Reise. Mit der S- und U-Bahn ging es direkt zur Allianz Arena. Dort wartete schon Karin, unsere Guide für die Arena Tour auf uns. Sie erklärte uns kurz den Ablauf und dann ging es auch schon los. Die Kinder waren sehr aufgeregt, als wir einen Blick in die Kabinen werfen durften. „Einmal am gleichen Platz wie Thomas Müller sitzen“, dieser Wunsch konnte heute erfüllt werden. Große Augen gab es auch, als wir mit Musik den Spielertunnel bis zum Rasen hinuntergingen. Nach unserer Führung durften wir uns noch im FC Bayern Museum umsehen. Hier gab es einiges zu entdecken. Wir bedanken uns ganz herzlich bei Frau Yvonne Wick. Sie machte es möglich, dass wir einen Eintrittsrabatt von 10€ pro Kind, plus kostenlosen Eintritt ins FC Bayern- Museum erhielten.

Dani Greiner

stellv. Leitung Kinderland – Zur Sommwend

## Kinderland Neufinsing Sankt Georg

### Rückblick: Vorschulflug ins paläontologische Museum



Anlässlich des Abschieds der Vorschulkinder aus dem Kiga-Jahr 2021/22 haben wir zusammen mit den Bald-Erstklässlern das paläontologische Museum besucht. Vor Ort durften wir eine spannende und abwechslungsreiche Führung über Urelefanten, Mamuts, Dinosaurier, Fisch- und Flugsaurier genießen, die auch das Betrachten von lebensgroßen Skeletten beinhaltet hat. Ganz

besonders begeistert waren unsere Vorschulkinder von der vorbereiteten Bastelaktion. Dabei durften die Kinder Knochenteile aus Papier ausschneiden und zu einem Dinosaurier zusammenkleben. Einige Kinder sind zuvor noch nie mit den öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs gewesen, daher waren auch die S-Bahn- und Busfahrt zum Ziel und zurück echte Highlights.

Katja Kordowska

Sprachkita-Fachkraft Kinderland St. Georg

## Kinderland Eicherloh Am Park

### Vorschulübernachtung



Dort wartete auf die Kinder bereits eine große Überraschung - Raquin, ein Pferd.

Raquin musste natürlich von den Kindern erst einmal geputzt werden, bevor sie dann im Eicherloher Park auf ihm reiten durften. Ganz schön weit oben auf so einem Pferderücken!

Natürlich machen ein solcher Spaziergang und die Aufregung hungrig. So gab es, zurück im Kindergarten, eine köstliche Stärkung und danach ging es ins eigene Kinderkino. Passend zu unserer Vorschulübernachtung schauten wir „Conny übernachtet im Kindergarten“.

Nach dem Kino fand endlich die lang ersehnte Nachtwanderung statt. Dabei zogen wir durch den dunklen Park und schauten uns die Häuser einiger Kinder im Dunklen an.

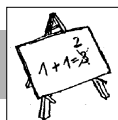
Zurück im Kindergarten machten sich dann alle bettfertig und präsentierten ihre Schlafanzüge. Das war ein Spaß! Nach der Pyjamamodenschau gingen die Kinder glücklich und erschöpft schlafen.

Am nächsten Tag machten wir gemeinsam ein leckeres Frühstück und alle durften noch ein letztes Mal im Kindergarten spielen. Dann kam der traditionelle Rausschmiss und die Kinder wurden von ihren Eltern in Empfang genommen.

Für die jahrelange gute Zusammenarbeit mit den Eltern bedanken wir uns sehr und wünschen Ihnen und Ihren Kindern einen erfolgreichen Start in der Schule und alles Gute für die Zukunft!

Katharina Zehetmair

Leitung Kinderland Eicherloh - Am Park



## Schulnachrichten

### Schülerbeförderung des Mittelschulverbandes Finsing

Sehr geehrte Schülerinnen und Schüler des Mittelschulverbandes Finsing,

unten aufgeführt erhalten Sie den Fahrplan für das Schuljahr 2022/2023. Es haben sich folgende **Fahrplanänderungen** ergeben:

Bus Linie 3 Frühfahrt und den entsprechenden Heimfahrten:

Die Haltestelle Eichenried Gfällachbrücke **entfällt** aufgrund der neu geschaffenen Haltestelle Am Gfängbach. Als Ersatz wird hierfür wird die Haltestelle Eichenried Birkenstraße angefahren. Die genauen Abfahrtszeiten in der Früh können Sie den untenstehenden Fahrplänen entnehmen.

Bus Linie 1	Frühfahrt
07:06 Uhr	Oberneuching Am Bründl
07:08 Uhr	Harlachen
07:10 Uhr	Holzhausen
07:14 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
07:16 Uhr	Niederneuching Alter Wirt
07:17 Uhr	Wolfsleben
07:19 Uhr	Lüß
07:21 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
07:24 Uhr	Finsing Schloßstraße
07:27 Uhr	Finsing Auleiten
07:32 Uhr	Ankunft Finsing Schule

<b>07:35 Uhr</b>	<b>Finsing Maibaum</b>
07:37 Uhr	Finsing Hofener Straße (bei Kirche)
07:42 Uhr	Oberneuching Am Bründl
07:44 Uhr	Harlachen
07:47 Uhr	Holzhausen
07:50 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
<b>07:55 Uhr</b>	<b>Ankunft Niederneuching Schule</b>

<b>Bus Linie 2</b>	<b>Frühfahrt</b>
<b>07:23 Uhr</b>	<b>Moosinning Schnabelmoos Bushst. Abzw. Eching</b>
07:25 Uhr	Kempfung
07:28 Uhr	Eching
07:31 Uhr	Moosinning Bäcker
<b>07:42 Uhr</b>	<b>Ankunft Schule Finsing</b>
<b>Abholung Schüler Vorbereitungsklasse V1 / V2</b>	
<b>07:52 Uhr</b>	<b>Markt Schwaben Bahnhof</b>
<b>08:00 Uhr</b>	<b>Ankunft Schule Finsing</b>

<b>Bus Linie 3</b>	<b>Frühfahrt</b>
<b>07:15 Uhr</b>	<b>Moosinning / Fehlbachstr.</b>
07:20 Uhr	Eichenried <b>Am Gfängbach</b>
07:24 Uhr	Eichenried <b>Birkenstraße</b>
07:26 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
07:27 Uhr	Eichenried Vierergraben
07:29 Uhr	Eichenried Waldstraße
07:31 Uhr	Zengermoos
07:34 Uhr	Brennermühlstraße
07:36 Uhr	Ismaninger Straße Mitte
07:37 Uhr	Ismaninger Straße
07:38 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
07:42 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
07:44 Uhr	Neufinsing / Kirchenweg, Am Bachableiter
<b>07:48 Uhr</b>	<b>Ankunft Finsing Schule</b>

<b>Bus Linie 4</b>	<b>Frühfahrt</b>
07:15 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt
07:17 Uhr	Eicherloh Torfstraße
07:18 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:19 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:21 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:23 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:25 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:27 Uhr	Neufinsing Eicherloher Straße
07:28 Uhr	Neufinsing Seestraße
<b>07:32 Uhr</b>	<b>Ankunft Finsing Schule</b>
<b>07:35 Uhr</b>	<b>Neufinsing Rathaus</b>
07:39 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
07:40 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
07:41 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
07:42 Uhr	Eicherloh Habichtweg
07:43 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
07:44 Uhr	Eicherloh Bürgerhaus (für Kinder nach Neuching Schule)
07:45 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt
07:48 Uhr	Lüß
<b>07:53 Uhr</b>	<b>Ankunft Niederneuching Schule</b>

Bus Linie 1	<b>Mittagsfahrt</b>
<b>13:05 Uhr</b>	<b>Abfahrt Finsing Schule</b>
13:10 Uhr	Finsing Auleiten - nur bei Bedarf
13:12 Uhr	Finsing Schloßstraße
13:15 Uhr	Neufinsing Gewerbegebiet
13:18 Uhr	Lüß
13:20 Uhr	Wolfsleben

<b>13:23 Uhr</b>	<b>Niederneuching Schule (zuladen) Bus 2</b>
13:28 Uhr	Oberneuching Bushaltestelle
13:30 Uhr	Oberneuching Am Bründl
13:35 Uhr	Harlachen
13:38 Uhr	Holzhausen
13:45 Uhr	Oberneuchingermoos / Arlt - nur bei Bedarf

Die Zeiten der Mittagsfahrten können sich aufgrund der Bedarfshaltestellen um ca. 10 Minuten nach vorne oder hinten verschieben.

<b>Bus Linie 2</b>	<b>Mittagsfahrt</b>
<b>13:05 Uhr</b>	<b>Niederneuching Schule (Bus 1)</b>
13:08 Uhr	Lüß
13:12 Uhr	Neufinsing Rathaus
<b>13:15 Uhr</b>	<b>Finsing Schule zuladen (Linie 2)</b>
<b>Kinder Mittagsbetreuung steigen aus!</b>	
13:17 Uhr	Finsing Maibaum
13:18 Uhr	Finsing Hofener Straße
13:21 Uhr	Neufinsing Kirchenweg
13:21 Uhr	Neufinsing Hasenweg / Elektro Hagn
13:23 Uhr	Neufinsing Seestraße
13:25 Uhr	Eicherloh An der Dorfen
13:27 Uhr	Eicherloh Birkhahnweg
13:28 Uhr	Eicherloh Großsenderstraße
13:29 Uhr	Eicherloh Habichtweg
13:30 Uhr	Eicherloh Tratmoosweg
13:31 Uhr	Eicherloh Torfstraße
13:33 Uhr	Eicherloh Hintere Moosstraße
13:34 Uhr	Ismaninger Straße
13:35 Uhr	Brennermühlstraße
13:37 Uhr	Zengermoos
13:38 Uhr	Eichenried Waldstraße
13:39 Uhr	Eichenried Am Vierergraben
13:40 Uhr	Eichenried Landgasthof Stangl
13:42 Uhr	Eichenried <b>Birkenstraße</b>
13:47 Uhr	Eichenried <b>Am Gfängbach</b> (Ende Linie 2)
<b>Kinder Moosinning Fehlbachstr. fahren mit Linie 3</b>	

<b>Bus Linie 3</b>	<b>Mittagsfahrt</b>
<b>13:05 Uhr</b>	<b>Abfahrt Finsing Schule</b>
<b>13:10 Uhr</b>	<b>Markt Schwaben Bahnhof</b>
13:23 Uhr	Eching B 388
13:26 Uhr	Moosinning Bäcker
13:28 Uhr	Moosinning Fehlbachstraße
13:31 Uhr	Schnabelmoos
13:34 Uhr	Kempfung

## **FAHRPLANÄNDERUNG LINIE 568** **AB 13.09.2022**

### **Vorgezogener Schulbeginn Franz-Marc-Gymnasium Markt Schwaben im neuen Schuljahr ab 13.09.2022**

Der Schulbeginn des Franz-Marc-Gymnasiums Markt Schwaben wurde zum 13.09.2022 auf 8:05 Uhr vorverlegt. Aus diesem Grunde weisen wir darauf hin, dass es auf der Linie 568 zum Schuljahresbeginn am 13.9.2022 eine Fahrplanänderung aufgrund des vorgezogenen Schulbeginns in Markt Schwaben geben wird.

Die bis dato um 07:08 Uhr beginnende Fahrt ab Erding (S) fährt an gleicher Haltestelle sowie an allen nachfolgenden Haltestelle bis Markt Schwaben ab dem 13.09.2022 bereits **4 Minuten früher** ab. Die Fahrt beginnt also bereits um 07:04 Uhr in Erding (S) um sicherzustellen, dass die Schüler auch bei

vorgezogenem Schulbeginn 08:05 Uhr weiterhin pünktlich den Schulbeginn erreichen. Neue Ankunftszeit am Wittelsbacher Weg ist durch die Fahrtvorverlegung nun 07:55 Uhr. Nachtstehend der Fahrplan auch nochmal als Link: [https://www.mvv-muenchen.de/fileadmin/mediapool/08-ICS/2022/Erding/568\\_Buchseite-19-568-s22-3\\_\\_Produktiv\\_\\_gueltig\\_ab\\_13.09.2022.pdf](https://www.mvv-muenchen.de/fileadmin/mediapool/08-ICS/2022/Erding/568_Buchseite-19-568-s22-3__Produktiv__gueltig_ab_13.09.2022.pdf)  
Max Kressirer/1. Bürgermeister



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Abfallwirtschaft September

Abholung Restmüll	06.09. 20.09.
Abholung Biomüll	13.09. 27.09.
Abholung Gelber Sack	01.09. Tour A 02.09. Tour B 29.09. Tour A 30.09. Tour B
Abholung Papier	06.09. Tour A 08.09. Tour B

### Abfallwirtschaft; Landkreishäcksler – Alternative Nutzung des Häckselgutes

Wir weisen auf unsere Homepage mit dem Verschenk-Markt und der Rubrik „Energieholz“ hin.

Um der Rohstoffknappheit entgegenzuwirken, können hier die Häckselhaufen eingestellt und an Betreiber von Hackschnitzelheizungen vermittelt werden. Es gibt sowohl die Möglichkeit Energieholz zu suchen, als auch anzubieten. Vor allem große Mengen könnten so sinnvoll genutzt werden.

Unter [www.landkreis-erding.de/verschenken](http://www.landkreis-erding.de/verschenken) bleibt das Inserat 30 Tage erhalten, bevor es automatisch gelöscht wird. Es kann jederzeit selbst bearbeitet oder gelöscht werden.

### Deutsche Bahn MVV, Bahnland Bayern, S-Bahn München

Bauarbeiten S 2 Nord, 8./9.9.2022 Dachau-Petershausen wegen Schienenauswechslung auf der S 2, kommt es in der Nacht Donnerstag/Freitag, 8./9. September 2022 (1:45 bis 3 Uhr) zwischen Dachau und Petershausen zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr beim letzten Zug in Richtung Petershausen.

Weitere Infos erhalten Sie unter 089 20 35 5-000 (Ortstarif) und unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen) oder melden Sie sich für den kostenlosen E-Mail-Newsletter an: [www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent](http://www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent)



## Vereine und Verbände

### Freiwillige Feuerwehr Finsing

#### Jugend

Die Jugendfeuerwehr hat vom 22.-24.07 am Jugendfeuerwehr-Projektmarathon der Kreisjugendfeuerwehr Erding teilgenommen. Es wurden 2 Büchertauschschränke hergestellt und auf zwei Spielplätzen (Neufinsing/Lärchenweg und Finsing/Schloßstraße) aufgestellt.

Die Jugend bedankt sich für Sach-/Zeitspenden bei:

- Heinrich Schmitt Baustoffhandel
- Metzgerei Bernhard Fuß
- Schreinermeister Martin Kneißl
- Schreinerei Kufer
- Schreinerei Wittmann
- Michael Waldinger GmbH
- Feuerwehrverein Finsing e.V.

### Gartenbauverein Finsing-Obstpressen

Ab 03.09. bis voraussichtlich 29.10. ist jeweils am Samstag unsere Obstpresse am Bürgerhaus Finsing in Betrieb. Es ist uns nach dem altersbedingten Ausscheiden unseres bewährten Pressmeisters Richard Sedlmeir Sen. gelungen, neue Teams zu bilden und die Arbeit auf mehrere Schultern zu verteilen. Wir bitten daher vorsorglich um Verständnis, wenn es in der Einarbeitungszeit einmal zu Verzögerungen im Ablauf kommen sollte. Wir bitten weiterhin um Beachtung folgender Punkte:

1. Die Anlieferung ist nur nach vorheriger Terminvereinbarung und möglichst zutreffender Angabe der Menge bei Familie Sedlmeir sen. Tel. 08121 771928 (jeweils bis Donnerstag Abend) möglich. Die Kontaktdaten der Anrufer werden aufgeschrieben.
2. Das Obst ist gewaschen anzuliefern. Der Saft ist wie gewohnt zu Hause zu pasteurisieren (Ausnahme Most).
3. Die Zufahrt zum Pressraum erfolgt von der Geltinger Straße aus im Uhrzeigersinn um das Gebäude.
4. Bitte ausreichend Behälter (Fässer, Ballons, Eimer mit dichtem Deckel) mitbringen. Richtwert: 100 kg Obst ergeben ca. 70 Liter Saft
5. Preise fürs pressen: Mitglieder 6 € p. Zentner, nicht-Mitglieder 12 € p. Zentner. Folienbeutel (5 Liter) und Kartons können erworben werden. (Stück 1 €)

Mit freundlichen Grüßen  
Sepp Höschl, Schriftführer

### Jagdgenossenschaft Finsing

Liebe Mitglieder, unser **Jagdausflug** findet am **Freitag, den 02. September 2022** statt.

Wir starten in Eicherloh am Maibaum 6:30 Uhr  
Neufinsing Bushaltestelle 6:35 Uhr  
Finsing am Maibaum um 6:40 Uhr

um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Wir fahren nach Karpfham zum Karpfhammer Fest und auf die Rottalschau.

Um besser planen zu können bitten wir um eine kurze Anmeldung bis Dienstag 30. August 2022.

Theen Wolfgang	0160 / 2989487
Theen Tobias	0151 / 22613087
Hartinger Peter jun.	0175 / 9182492
Christian Haselbeck	0172 / 1023058

Auf eure Anmeldung freut sich der Jagdvorstand und Ortsobmann des BBV,  
Wolfgang + Tobias Theen

**DANKE FÜR ALLES**  
**sos-kinderdoerfer.de**



**SOS**  
**KINDERDÖRFER**  
**WELTWEIT**

## **Männergesangverein Lyra Finsing**

Nimm dir Zeit zum Lachen, es ist die Musik der Seele.

Singen ist die beste Vorbereitung zum Lachen.

Nachdem wir letzte Woche zu Gast beim Gino waren, bei dem wir uns herzlich bedanken, treffen wir uns am Donnerstag, den 1. September wieder ab 19.30 Uhr im Burschenstüberl.

*Konrad Buchmann*

## **Mütterverein Finsing**

Am Freitag, den 02.09.2022 findet unser Ausflug nach 2-jähriger Pause statt. Wir fahren in den Chiemgau und besichtigen das Kloster Baumburg mit gemeinsamen Mittagessen im Klosterbräustüberl. Anschließend besuchen wir die Ölmühle Schnaitsee. Kaffee und Kuchen gibt's in Eisefing im Dirneckers Hofcafe. Kosten: € 15,00

Abfahrt 8 Uhr Finsing Maibaum bzw. 8.10 Uhr Neufinsing Bushaltestelle.

Anmeldung bei Renate Fertl, Tel. 08121/79810 oder Agnes Kuhn, Tel. 08121/79403.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer

*Die Vorstandschaft*

## **FC Finsing e.V.**

### **Abt. Stockschützen**

Erfolgreiche Teilnahme an den Kreismeisterschaften vom Kreis 306



Die Mannschaft von Finsing 1 belegte dabei einen sehr guten 4. Platz und steigt somit von der Kreisoberliga in die Bezirksklasse Mitte auf.

Die Spieler von Finsing 1 : Albig R., Maier J., Bisl K., Weberstetter M.

Eine grandiose Überraschung gelang unserer Mannschaft Finsing 3, sie belegte einen sensationellen 3. Platz und steigt somit von der Kreisklasse in die Kreisliga auf.

Die Spieler von Finsing 3 : Albig F., Hack F., Schätzl F., Kern A. Diese Ergebnisse werden die Stockschützen mit einer schönen Aufstiegsfeier würdigen, Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Hinweis auf das statt findende Gemeinde Turnier am 10.09.2022: Alle Teilnehmer haben die Möglichkeit, vorher zu trainieren, jeden Dienstag und Freitag um 19:00 Uhr. Über eine rege Teilnahme freuen wir uns sehr.

## **KC Neufinsing**

### **C-Trainer bei KC Neufinsing**



Der KC Neufinsing ist stolz, mit Michael Brabenetz nun einen C-Trainer in seinen Reihen zu haben. Wir gratulieren ihm zu der bestandenen Prüfung.

*Th. Wachinger*

## **Pilates/Ganzkörper Workout**

Herbstkurs Pilates: Ab 21. September 2022, mittwochs, 18:45-19:45 Uhr in der alten Turnhalle

6 Termine für 48 Euro

Anmeldung bis 16. September 2022 bei rosmariewaldinger@yahoo.com

Eine kostenlose Probestunde, für jeden der Lust hat Pilates auszuprobieren und auch für die künftigen Teilnehmer des Herbstkurses, findet am 14. September 2022 um 18:45-19:45 Uhr statt.

## **Kath. Frauengemeinschaft Eicherloh**

### **Liebe Mitglieder,**

nach langer, langer Pause starten wir endlich wieder mit unserer ersten Andacht mit kleiner Änderung.

Dieses Mal findet sie im Feuerwehrstüberl statt, da es hier barrierefrei ist und nur ein Anfahrtsweg notwendig ist. Am **4. September um 14 Uhr** ist Beginn und anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Auf Euer Kommen freuen wir uns schon sehr.

*Eure Vorstandschaft*

*KFG Eicherloh*

## **Kulturverein Jagdhaus Maxlruh Eicherloh**

**Für die Fahrt nach Riedering sind noch einige Plätze frei. Wir freuen uns, wenn Sie mitfahren.**

Endlich können wir unseren bereits für 2020 geplanten Theaterbesuch nach Riedering durchführen.

Wir sehen uns das bekannte Stück „Der Himmegugga“ an, das auch den Kindern gut gefallen wird.

Der Himmegugga ist ein zwiderner Sonderling. Mit seiner Tochter Maria lebt er zurückgezogen in seiner außergewöhnlichen Werkstatt. Der Himmegugga erfindet unverzichtbare Gerätschaften für das tägliche Leben, doch die Menschen lachen ihn aus. Durch die Begegnung mit einem Wesen aus einer anderen Welt erhofft er sich Verständnis und eine Antwort auf die Frage nach Gottes Anwesenheit. Erleben Sie wunderbar sonderbare Schauspieler, in einem Sammelsurium an Utensilien, die uns in eine andere Zeit versetzen. Kloane gschlamperte Wesen, die Dachrinsiedler, hausen in verborgenen Winkeln der Himmegugga Werkstatt. Der Himmegugga ist ein Theaterstück für Erwachsene und Kinder mit Spaß, Ironie, Zauber, Spannung und Klamauk. Die Theatergruppe hat mit diesem Stück auch den Rosenheimer Kulturpreis erhalten.

### **Termin:**

**Samstag, 17. September 2022**

**Abfahrt mit dem Bus ist um 13 Uhr am Bürgerhaus Eicherloh**

### **Eintrittskosten: 25 Euro für Erwachsene**

**15 Euro für Kinder von 6 - 15 Jahren**

### **Buskosten: 10 Euro für Erwachsene - Kinder sind frei**

Vorher gehts zum Gocklwirt in Stephanskirchen zu Kaffee, Kuchen und Brotzeit. Das dortige Antiquitätenmuseum oder ein kleiner Spaziergang runden den Nachmittag ab. Beginn des Theaters ist 18 Uhr. Rückkehr gegen 22 Uhr.

Anmeldung telefonisch unter folgenden Nummern:

08762/9868

0151-15361351

08123-8174

Wir laden Sie herzlich ein zu diesem Familienausflug.

*Kulturreferentin Marianne Lehmer*

## **Pfeifenclub Eicherloh**

Stammtisch am Freitag den 09.09.2022, ab **19.00 Uhr** im Bürgerhaus Eicherloh.

Fürs leibliche Wohl wird gesorgt. Für zahlreichen und pünktlichen Besuch, freut sich die Vorstandschaft.

*Die Vorstandschaft*

*i.A. Lorenz Söhl*





## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrverband Gelting – Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469

E-mail: [pv-gelting-finsing@ebmuc.de](mailto:pv-gelting-finsing@ebmuc.de)

Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro in den Sommerferien nur eingeschränkt erreichbar ist!

Senden Sie Ihre Anfragen und Mitteilungen am besten per E-Mail an [PV-Gelting-Finsing@ebmuc.de](mailto:PV-Gelting-Finsing@ebmuc.de)

#### Sonntag 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS

**04.09.2022** Sammlung für unsere Kirchen

**8:30 Finsing** Gottesdienst  
A f. +Eltern Hans und Ursula Hartl  
A f. +Ehefrau, Mama und Oma Marianne Huber

**10:00 Gelting** Pfarrgottesdienst  
A f. +Mutter Maria Sax  
A f. +Rosa und Martin Deinhofer  
A f. +Maria und Willi Burgstaller und Franz Forthäuser

**19:00 Finsing** Rosenkranz

Montag **05.09.2022** Montag der 23. Woche im Jahreskreis

**19:00 Finsing** Gottesdienst

Mittwoch **07.09.2022** Sel. Otto von Freising, Bischof

**19:00 Gelting** Gottesdienst  
A f. +Freundin Rosa Wolf

Samstag **10.09.2022** Samstag der 23. Woche im Jahreskreis

**14:00 Gelting** Tauffeier

**14:00 Finsing** Tauffeier

**19:00 Gelting** Rosenkranz  
**Kein Vorabendgottesdienst**

Sonntag **24. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**11.09.2022** Sammlung für den Welttag der soz. Kommunikationsmittel

**8:30 Gelting** Gottesdienst  
A f. +Andi Faschinger  
A f. +Ehefrau und Mutter Marianne Pfaffenstaller und +Tochter und Schwester Gertraud Bisl

**10:00 Finsing** Pfarrgottesdienst  
StiGo f. +Fam. Ellwanger  
A f. +Eltern Käthi und Martin Fuß  
A f. +Eltern Josef und Rosa Lochner  
A f. +Onkel Josef Zeller  
A f. +Ehemann und Vater Hubertus Stiegler

**13:30 Neufinsing Kraftwerkskapelle** Rosenkranz

**15:00 Pliening Schätzkapelle** „Barmherzigkeitsrosenkranz“

**19:00 Finsing** Rosenkranz

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Evang.-Luth. Pfarramt Philippuskirche Markt Schwaben

Homepage: [www.marktschwaben-evangelisch.de](http://www.marktschwaben-evangelisch.de)

Telefon: 08121-40040

Fax: 08121-46945

e-mail: [pfarramt@marktschwaben-evangelisch.de](mailto:pfarramt@marktschwaben-evangelisch.de)

#### Anschriften

Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22, 85570 Markt Schwaben, Tel 08121/40040, FAX 46945

Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

### Gottesdienste

**Sonntag, 4.09.** 12. Sonntag nach Trinitatis

11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 11.09.** 13. Sonntag nach Trinitatis

11.00 Uhr Gottesdienst

Wir empfehlen, weiterhin eine FFP2-Maske im Gottesdienst zu tragen.



### Bereitschaftsdienste

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** 116 117  
**Anonyme Alkoholiker** jeden Mi. von 19.00 – 21.00 Uhr

Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10

**Arche München** (Selbstmordverhütung) 089-334041

**Frauennotruf – Frauenhaus** 08081-1738

**Giftnotruf** im Klinikum Rechts der Isar 089-19240

**Krisendienst Psychiatrie**-Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not

**täglich von 9 bis 24 Uhr** 0800-6553000

**Malteser Mahlzeitendienst** (Ortstarif) 01801-302010

**Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting** 0151/64622033

**Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr** 112

**Polizei** 110

**Polizeiinspektion Erding** 08122-968-0

**Stromversorgung** E.ON Bayern (Störstelle) 0941-28003366

**Telefonseelsorge** evangelisch 0800-1110111

**Telefonseelsorge** katholisch 0800-1110222

**Tierschutzverein Landkreis Erding** 08122-9597500

**Tourismus Region Erding e.V.** 08122-558488

**VE München Ost** (Notdienst Abwasser) 0175-2617697

**Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft**  
während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten 08121-9905-0

außerhalb die kostenfreie Notfallnummer 0800-66677246

**Wasserzweckverband Moosrain**  
für **Eicherloh** (Störstelle) 0700 MOOSRAIN  
oder 0700 66677246

**Weißer Ring (für Kriminalitätsoffer)** 116 006

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**03. und 04.09.**

Dr. med. Bernd Georg Rehberg  
Bajuwarenstr. 7, 85435 Erding  
08122 / 901545

Weitere Zahnärzte unter: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

Behandlungszeit: Sa./So. von 10 – 12 Uhr und 18 – 19 Uhr.

In der übrigen Zeit ist der dienstbereite Zahnarzt für unauf-schiebbare Fälle telefonisch zu erreichen.

**Aktuelle Notdiensttermine unter: [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de)**

### Apothekendienst

**Freitag, 02.09.2022**

Tassilo-Apotheke, Niederneuching,  
Münchner Str. 18, Tel. 08123/8890914

**Samstag, 03.09.2022**

Apotheke am Forsthaus, Anzing,  
Högerstr. 20, Tel. 08121/1441

**Sonntag, 04.09.2022**

Schloss-Apotheke, Markt Schwaben,  
Erdinger Str. 7, Tel. 08121/5677

**Montag, 05.09.2022**

St. Ulrich-Apotheke, Pliening,  
Münchener Str. 3, Tel. 08121/81145

**Dienstag, 06.09.2022**

St. Margareten-Apotheke OHG, Markt Schwaben,  
Alte Bräuhausgasse 1, Tel. 08121/3459

**Mittwoch, 07.09.2022**

St. Georg-Apotheke, Poing,  
Bahnhofstr. 2, Tel. 08121/99060

**Donnerstag, 08.09.2022**Falken-Apotheke, Markt Schwaben,  
Bahnhofstr. 15, Tel. 08121/3410**Freitag, 09.09.2022**Rathaus-Apotheke, Finsing,  
Münchner Str. 6, Tel. 08121/71324**Private Kleinanzeigen**Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**Neufinsing, helle DG-Whg,**  
50qm, EBK, E-Schr., FBH; Bad,  
Balkon, auch als Büro geeignet, ab  
1.9.2022, 700,- € incl. NK, Kaution  
2 MM. Tel.: 08121 79726

Ihren Traumpartner finden

mit einer Kleinanzeige.  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Impressum

**Amts- und Mitteilungsblatt  
der Gemeinde Finsing**Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing  
erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Max Kressirer,  
Rathausplatz 1, 85464 Finsing  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG,
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindever-  
waltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40  
zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der  
Redaktion wieder.Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Ge-  
schäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte  
Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des  
Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, ins-  
besondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.**Anzeigenservice wird bei uns  
ganz GROSS geschrieben!****LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.




Ich bin für Sie da...

**Carmen Engel****Ihr Verkaufsdienst**

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Tel.: 09191 723260**Fax. 09191 723242  
[c.engel@wittich-forchheim.de](mailto:c.engel@wittich-forchheim.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)**Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen**

**Die**  **Baumexperten** [www.die-baumexperten.de](http://www.die-baumexperten.de)

Gartenpflege ✓ **Schnell**  
Wurzelstockfräsen ✓ **Zuverlässig**  
Problemfällung ✓ **Preiswert**

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

**www.IhrBaumProfi.de -**Firma J. Höllinger - schnell • sauber • preiswert  
Bäume fällen, kürzen, roden - NEU! Fällkran - Abfuhr  
Wurzelstöcke fräsen - Baumpflege - Gartenpflege  
- kostenlose Beratung. ☎ 08122 / 1791661

 **Schneiderin Tanja Burkes  
in Pliening**

**Tel.: 08121-4765177 oder 0170-2344910**

**WIR GEBEN IHRER ANZEIGE DEN RICHTIGEN SCHWUNG!**

**HERBST-  
AKTION**

**JETZT  
ANZEIGEN  
SCHALTEN!**

**3+1  
ANGEBOT\***



Telefon: (09191) 72 32 - 60

E-Mail: [c.engel@wittich-forchheim.de](mailto:c.engel@wittich-forchheim.de)

\* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.

Die Ausgaben sind je frei wählbar. (ausgeschlossen Oster- und  
Weihnachtsanzeigen)Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen und  
nur bis zum 31.10.2022

URLAUB IN DER HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

# Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

## Seeleben mit Surferstyle



Wakeboarden am Brombachsee © Andrea Gaspar-Klein

### Hausbesuch bei Wakeboarder Mat Bauer im Fränkischen Seenland

In Absberg im Fränkischen Seenland hat Mat Bauer mit seinem Wakepark ein Paradies für Wassersportler geschaffen – und für sich selbst: Am Brombachsee lebt er zusammen mit seinem Team den Traum vom Surfer-Leben. Für das richtige Flair sorgen Beachbar, Zeltwiese und

Sandstrand. Hauptattraktion ist die Wakeboard-Anlage, die auch Kinder schon nutzen können. Die richtige Technik vermitteln Einsteigerkurse, zur Auswahl stehen eine Übungsanlage sowie Bahnen für Fortgeschrittene. Redakteur Kevin Reichelt hat bei seinem „Hausbesuch“ bei Mat Bauer den Selbstversuch gewagt und ist als Anfänger aufs Board gestiegen. [TreffpunktDeutschland.de/fraenkisches-seenland](http://TreffpunktDeutschland.de/fraenkisches-seenland)



Vogelinsel © Hilde Bickel  
Altmühlsee-Informationszentrum

### Markt Absberg

Staatlich anerkannter Erholungsort zwischen Brombachsee- und Igelsbachsee mit herrlicher Aussicht auf die Seen. Cafes, Gaststätte, Dorfladen, Bäckerei, Metzgerei usw., „Prunothek“ (Kirschenausstellung), Kath. Pfarrkirche im Deutschordensschloss, ev. Christuskirche. Im OT Kalbensteinberg: Rieterkirche mit sehr schönen Kunstschätzen. Vielfältige Freizeitmöglichkeiten bieten die Freizeitanlage Badehalbinsel und Seespitz: Ferien- und Gästetripogramm, Boots- und Fahrradverleih, Liegewiesen mit Sandstränden, Spielplätzen, Minigolf, Bogenschießen, Event-Camp, Lagerfeuer, Wasserski- und Wakeboardpark, FKK-Strand, Rad- und Wanderwege, Hundestrand, Biergärten und Restaurants, Zelt- und Wohnmobilstellplatz. [TreffpunktDeutschland.de/markt-absberg](http://TreffpunktDeutschland.de/markt-absberg)



Noch mehr auf [TreffpunktDeutschland.de](http://TreffpunktDeutschland.de)  
QR-Code scannen und ganz Deutschland entdecken!

## WEINPARADIES FRANKEN



Gästeführungen © Weinparadies Franken

Wo der Steigerwald sich sanft in grüne Talebenen senkt, da zieht die Landschaft die Menschen schon seit langer Zeit mit ihrer Schönheit und ihren Annehmlichkeiten an. Auch heute wissen die Bewohner um die Einzigartigkeit ihrer Heimat und laden Sie herzlich ein, dieses Glück mit ihnen zu teilen. Erkunden Sie auf dem Weinparadiesweg ursprüngliche Landschaften, den Bullenheimer Berg mit der Kunigundenkapelle, die Weinparadies-scheune und den Hüttenheimer Tannenberg. Genießen Sie die grandiose Fernsicht und die fränkische Gastlichkeit. [TreffpunktDeutschland.de/weinparadies-franken](http://TreffpunktDeutschland.de/weinparadies-franken)



Einkehrmöglichkeiten © Weinparadies Franken



© Weinparadies Franken

## LANDKREIS FÜRTH



Bürgerlebenszentrum Cadolzburg © A. Gaspar-Klein

Naturlandschaft und Stadtfair – Landkreis Fürth entdecken. Im fränkische Landkreis Fürth, bei dem Städtedreieck Nürnberg, Fürth und Erlangen gelegen, gibt es viele Erlebnisse zu entdecken. Auf den zahlreichen Rad- und Wanderwegen durch das bezaubernde Bibertal oder den verträumten Zenngrund lässt sich der Landkreis entdecken. An Schlecht-Wetter können sich Besucher und Besucherinnen den Indoor Aktivitäten zuwenden. Genieß den Tag mit einem Spaziergang durch die historischen Räume des Faber-Castell Schlosses, mit Erholung in der Palm Beach Saunawelt oder mit einem Abend in den urigen Restaurants der Region. [TreffpunktDeutschland.de/fuerth-landkreis](http://TreffpunktDeutschland.de/fuerth-landkreis)



Zirndorf Boulderhalle © Der Steinböck



Zirndorf Museum © Zirndorf Museum

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Über 41 Jahre Erfahrung

**Sie haben in den letzten Jahren Ihren Haushalt organisiert, die Familie gemanagt?**

Eine Aufgabe, die Ihre ganze Persönlichkeit gefordert hat? Die Kinder sind jetzt groß, Sie haben wieder mehr Zeit für sich und sind offen für eine neue berufliche Herausforderung? Zum Ausbau unseres Beraterteams suchen wir „Starke“ Frauen und Männer. Ihre Aufgabe bei uns wird es sein, den Kunden, die sich an uns wenden, bei der Suche nach Ihrer Traumimmobilie zu helfen. Als Quereinsteiger werden Sie gründlich geschult und eingearbeitet. Wir können auf eine über 41-jährige erfolgreiche Vermittlung von Immobilien zurückblicken.

**Interessiert?** Dann vereinbaren Sie einen unverbindlichen Termin. Ihre Ansprechpartnerin ist Sabrina Ebel, Telefon 089 78 74 79-12

karriere.garant-immobilien.de

Hier finden Sie Ihren neuen Chef!  
In der Rubrik **STELLEN** Markt.

4.000 € Einstiegsgehalt nach bestandener Ausbildung!

**DAS DAZU-KANN-MAN NICHT-NEIN-SAGEN JOB-ANGEBOT**

Jetzt bewerben als **Pflegefachkraft** (m/w/d) **!!!**  
Einstiegsgehalt ca. 4.000 €

Wir suchen außerdem **Pflegehelfer** (m/w/d)  
**Azubis** (m/w/d) Einstiegsgehalt ca. 3.000 €

Die Pflegestern Seniorenservice gGmbH ist ein kommunaler Träger von verschiedenen stationären, teilstationären und ambulanten Angeboten für Senioren. In Anzing, Finsing, Grafing, Oberding und Poing erwarten Dich motivierte Kolleginnen und Kollegen in kleinen, familiären Einrichtungen.  
[www.pflegesterngmbh.de](http://www.pflegesterngmbh.de)

Bewerbung per Mail an [bewerbung@pflegesterngmbh.de](mailto:bewerbung@pflegesterngmbh.de)  
Oder per Post an  
Pflegestern Seniorenservice gGmbH  
Rathausstr. 4 | 85586 Poing

Bei Fragen einfach anrufen:  
08121/76094-72

**PFLEGESTERN**  
Seniorenservice gGmbH

**Alexandra Strasser-Lauschke**  
Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing  
Telefon: 08121-25 367 54  
Telefax: 08121-25 367 55  
E-Mail: sl@strasser-lauschke.de  
www.strasser-lauschke.de  
Flexible Besprechungstermine

- > Arbeitsrecht
- > Familienrecht
- > Erbrecht
- > Mietrecht
- > Verkehrsrecht

**DÖTZKIRCHNER**  
Sonnenschutzsysteme GmbH

Rollläden - Markisen - Tore - Jalousien - Elektroantriebe  
Sonnenschutzanlagen - Reparaturen & Service

Ihr **Meisterbetrieb** informiert Sie gern und unverbindlich:

☎ 08123-93 27 70 Fax 08123-93 27 77  
[www.Doetzkirchner-Sonnenschutz.de](http://www.Doetzkirchner-Sonnenschutz.de)

**Festl & Kinshofer**

- ▶ Heizöl schwefelarm / ecotherm
- ▶ Diesel
- ▶ Lagerhaus Poing
- ▶ Heimtierbedarf
- ▶ Gartenmarkt

Täglich frische Gemüsepflanzen

NEUFARNER STRASSE 8 | 85586 POING | TELEFON: 08121 / 82300

*Danke*

sagen – mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt

**TANZSCHULE**

*Claudius*

**Let's Dance!**

**GRUNDKURSE** [ 6x90 Min. · € 110 p.P. ]  
ab Mi. 21.09.22 · 20.45 Uhr  
ab Fr. 23.09.22 · 20.30 Uhr

**GRUNDKURS für Schüler ab 14 Jahren** [8x60 Min. €96 p.P.]  
ab Di. 20.09.22 · 17.45 Uhr

\*\*\*

**SPEZIALKURSE** [ 4x60 Min. · € 60 p.P. ]

Tango Argent. (Stufe 1) ab So. 18.09.22 · 15.15 Uhr  
Boogie Woogie (Stufe 1) ab So. 18.09.22 · 20.00 Uhr  
Salsa/Latino (Stufe 1) ab Di. 20.09.22 · 17.45 Uhr  
Discofox (Stufe 1) ab Do. 22.09.22 · 19.15 Uhr

\*\*\*

**HOCHZEITS-SCHNELLKURSE** [4x60 Min. €60 p.P.]  
ab Mi. 14.09.22 · 18.00 Uhr  
ab So. 18.09.22 · 15.00 Uhr

TANZSCHULE CLAUDIUS  
HENSCHELRING II - 85551 KIRCHHEIM  
TEL: 089/909 555 00  
[WWW.TANZSCHULE-CLAUDIUS.DE](http://WWW.TANZSCHULE-CLAUDIUS.DE)